

## ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

### ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 27ης Μαΐου 2011

για τον καθορισμό της θέσης που πρέπει να ληφθεί από την Ευρωπαϊκή Ένωση στην επιτροπή επισιτιστικής βοήθειας όσον αφορά την παράταση της σύμβασης για την επισιτιστική βοήθεια του 1999

(2011/339/ΕΕ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 214 παράγραφος 4 σε συνδιασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η Ευρωπαϊκή Κοινότητα συνήψε τη σύμβαση για την επισιτιστική βοήθεια του 1999 με την απόφαση 2000/421/ΕΚ του Συμβουλίου <sup>(1)</sup>. Η σύμβαση για την επισιτιστική βοήθεια παρατάθηκε με διάφορες αποφάσεις της επιτροπής επισιτιστικής βοήθειας.
- (2) Η ισχύουσα σύμβαση για την επισιτιστική βοήθεια λήγει στις 30 Ιουνίου 2011 και το θέμα της ανανέωσής της θα συζητηθεί κατά τη σύνοδο της επιτροπής επισιτιστικής βοήθειας που θα πραγματοποιηθεί τον Ιούνιο του 2011.
- (3) Σύμφωνα με το άρθρο XXV στοιχείο β) της σύμβασης για την επισιτιστική βοήθεια, η παράταση εξαρτάται από το εάν η σύμβαση για την εμπορία σιτηρών του 1995 θα συνεχίσει να ισχύει κατά την ίδια περίοδο της παράτασης. Η σύμβαση για την εμπορία σιτηρών παραμένει σε ισχύ έως τις 30 Ιουνίου 2011 και η Ένωση, με την απόφαση 2011/224/ΕΕ2 του Συμβουλίου <sup>(2)</sup>, έχει λάβει θέση, στο Διεθνές Συμβούλιο Σιτηρών, υπέρ της παράτασής της. Η παράτασή της θα πρέπει να αποφασισθεί από το Διεθνές Συμβούλιο Σιτηρών στις 6 Ιουνίου 2011.
- (4) Κατά την 103η σύνοδο της επιτροπής επισιτιστικής βοήθειας, στις 14 Δεκεμβρίου 2010, τα μέλη της συμφώνησαν ότι το θέμα της παράτασης της σύμβασης για την επισιτιστική βοήθεια θα συζητηθεί πλησιέστερα στην ημερομηνία λήξης της. Η Ένωση έλαβε τη θέση ότι θα εργασθεί με στόχο να λάβει απόφαση τον Ιούνιο του 2011 σχετικά με το

μέλλον της σύμβασης για την επισιτιστική βοήθεια και ότι η επίσημη αναδιαπραγμάτευση θα πρέπει να αρχίσει άμεσα με την επιφύλαξη της επίσημης θέσης που θα ανακοινωθεί τον Ιούνιο του 2011.

- (5) Τα μέλη της επιτροπής επισιτιστικής βοήθειας συμφώνησαν περαιτέρω να αρχίσει η επίσημη διαδικασία αναδιαπραγμάτευσης της σύμβασης επισιτιστικής βοήθειας, με μια σειρά συναντήσεων διαπραγμάτευσης.
- (6) Ο σκοπός της Ένωσης είναι τα μέλη της επιτροπής επισιτιστικής βοήθειας να ολοκληρώσουν την αναδιαπραγμάτευση της σύμβασης επισιτιστικής βοήθειας και να συμφωνήσουν ως προς το κείμενο της νέας σύμβασης επισιτιστικής βοήθειας πριν από τη σύνοδο της επιτροπής επισιτιστικής βοήθειας τον Ιούνιο του 2011.
- (7) Η Ένωση πρέπει να προετοιμάσει μία κοινή θέση ενόψει της συνόδου της επιτροπής επισιτιστικής βοήθειας που θα πραγματοποιηθεί στο Λονδίνο τον Ιούνιο του 2010 για τις δύο επόμενες εναλλακτικές εκδοχές:
  - α) η αναδιαπραγμάτευση της σύμβασης για την επισιτιστική βοήθεια από τα μέλη της επιτροπής επισιτιστικής βοήθειας να ευρίσκεται σε τελικό στάδιο πριν από τη σύνοδο της επιτροπής επισιτιστικής βοήθειας τον Ιούνιο του 2011: στην περίπτωση αυτή, το πλέον κατάλληλο μέσο θα ήταν να παραταθεί η ισχύς της σύμβασης για την επισιτιστική βοήθεια κατά ένα έτος, ούτως ώστε να μην υπάρξει κενό μεταξύ της ισχύουσας σύμβασης για την επισιτιστική βοήθεια και της έναρξης ισχύος της νέας σύμβασης είτε
  - β) να μην έχει φθάσει η αναδιαπραγμάτευση της σύμβασης για την επισιτιστική βοήθεια σε τελικό στάδιο πριν από τη σύνοδο της επιτροπής επισιτιστικής βοήθειας, τον Ιούνιο του 2011: στην περίπτωση αυτή, δεν ενδείκνυται να παραταθεί η σύμβαση για την επισιτιστική βοήθεια κατά ένα ακόμη έτος και η Επιτροπή, εξ ονόματος της Ένωσης και των κρατών μελών της, θα πρέπει να αντιταχθεί επίσημως στην επίτευξη συναίνεσης στο πλαίσιο της επιτροπής επισιτιστικής βοήθειας, δυνάμει του κανόνα 13 του εσωτερικού κανονισμού κατά τη σύμβαση για την επισιτιστική βοήθεια του 1999, υπέρ της παράτασης της σύμβασης για την επισιτιστική βοήθεια.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 163 της 4.7.2000, σ. 37.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 94 της 8.4.2011, σ. 28.

- (8) Κατά πόσον η αναδιαπραγμάτευση της σύμβασης για την επισιτιστική βοήθεια έχει φθάσει σε τελικό στάδιο ή όχι, θα πρέπει να αξιολογηθεί πριν από τη σύνοδο της επιτροπής επισιτιστικής βοήθειας τον Ιούνιο του 2011 από την ομάδα εργασίας «Ανθρωπιστική και επισιτιστική βοήθεια» του Συμβουλίου (COHAF), η οποία, για τις διαπραγματεύσεις της σύμβασης για την επισιτιστική βοήθεια εκτελεί χρέη της επιτροπής που αναφέρεται στο άρθρο 218 παράγραφος 4 της Συνθήκης.
- (9) Η Επιτροπή, η οποία αντιπροσωπεύει την Ένωση στην επιτροπής επισιτιστικής βοήθειας, θα πρέπει, ως εκ τούτου, να εξουσιοδοτηθεί είτε να ταχθεί υπέρ της παράτασης της σύμβασης για την επισιτιστική βοήθεια κατά ένα έτος, δηλαδή μέχρι τις 30 Ιουνίου 2012, είτε να αντιταχθεί στην επίτευξη συναίνεσης στην επιτροπή επισιτιστικής βοήθειας υπέρ αυτής της παράτασης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

*Άρθρο 1*

Η θέση της Ένωσης στην επιτροπή επισιτιστικής βοήθειας είναι είτε:

- α) να ψηφίσει υπέρ της περαιτέρω παράτασης της σύμβασης για την επισιτιστική βοήθεια κατά ένα έτος, δηλαδή έως τις 30 Ιουνίου 2012, υπό την προϋπόθεση ότι η αναδιαπραγμά-

τευση της εν λόγω σύμβασης ευρίσκεται σε τελικό στάδιο πριν από τη σύνοδο της επιτροπής επισιτιστικής βοήθειας τον Ιούνιο του 2011, και ότι η σύμβαση για την εμπορία σιτηρών του 1995 εξακολουθεί να ισχύει κατά την ίδια περίοδο παράτασης είτε

- β) να αντιταχθεί στην επίτευξη συναίνεσης στο πλαίσιο της επιτροπής επισιτιστικής βοήθειας, δυνάμει του κανόνα 13 του εσωτερικού κανονισμού κατά τη σύμβαση για την επισιτιστική βοήθεια του 1999, υπέρ της παράτασης της σύμβασης για την επισιτιστική βοήθεια, εφόσον η αναδιαπραγμάτευση της σύμβασης για την επισιτιστική βοήθεια δεν ευρίσκεται σε τελικό στάδιο πριν από τη σύνοδο της επιτροπής επισιτιστικής βοήθειας τον Ιούνιο του 2011.

*Άρθρο 2*

Η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να υποστηρίξει τη θέση αυτή στην επιτροπή επισιτιστικής βοήθειας.

Βρυξέλλες, 27 Μαΐου 2011.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

NYITRAI Zs.